

  
QUALITY  
DESIGN



Parfait pour boire aussi en plein air.  
Ideal para beber también fuera de casa.  
Ideal para beber também fora de casa.  
Idealny do picia poza domem.  
Isi yalıtımlı bardak. Dışarıda bile bardaktan içer gibi.  
Прекрасно подходит для использования во время прогулки.  
Ιδανικό για να πίνεις και σε εξωτερικό χώρο.  
قنبينة عازلة للحرارة. مثالية للاستخدام خارج المنزل.



Beccuccio sottile e a prova di morsi per bere come da un bordo, con valvola rimovibile



**Thin, bite-proof rim to learn to drink from the rim of a glass, with removable valve.**

Bec fin à l'épreuve des morsures, pour s'habituer à boire à partir d'un bord, avec valve amovible.  
Boquilla fina y a prueba de mordiscos para beber por un borde, sin gotear.  
Bico suave, à prova de mordidas para beber a partir do rebordo, com válvula amovível.  
Cienki i wytrzymały na ugrzyzenia usznik do picia jak ze szklanki, z wymowanym zaworem.  
Kenardan içmeyi öğrenmek için; çikarılabilir valfe sahip ince, vırtmaya karşı dayanıklı kenar.  
Тонкий и устойчивый к укусам носик помогает привыкнуть пить из чашки. Съёмный клапан.  
Λεπτό στόμιο και ανθεκτικό στα δαγκώματα για να μάθεις να πίνεις από τα χείλη, με αφαιρούμενη βαλβίδα.  
حافة رقيقة مضادة للقضم لتعلم كيفية الشرب من حافة الكوب، مع صمام قابل للإزالة.

**Bottiglia isolante che aiuta a tenere la temperatura dei liquidi più a lungo**



**Insulated bottle that helps keep beverages at the right temperature for longer.**

Tasse isolante qui favorise la conservation des liquides à température, plus longtemps.  
Botella isotérmica que ayuda a conservar la temperatura de los líquidos durante más tiempo.  
Copo térmico que ajuda a conservar a temperatura dos líquidos durante mais tempo.  
Butelka z izolacją, która pomaga utrzymać temperaturę płynów na dłużej.  
İzcekleli dogru sıcaklıkta daha uzun saklamaya yardımcı olan isi yalıtımlı bardak.  
Бутильочка помогает поддерживать температуру жидкостей.  
Μονωμένη φιάλη που βοηθά στη μεγαλύτερη διάρκεια διατήρησης της θερμοκρασίας των υγρών.  
قنبينة عازلة للحرارة تساعد في الحفاظ على درجة حرارة المشروبات الصحية لمدة أطول.

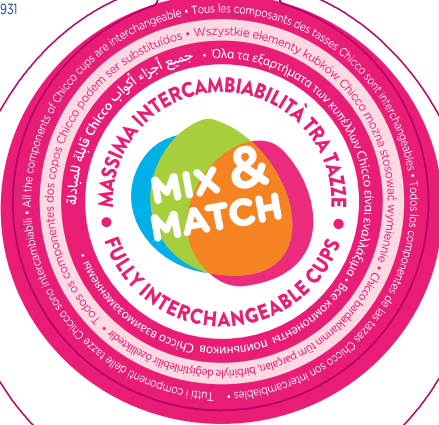


Conservare per futura referenza. Istruzioni d'uso all'interno. Keep for future reference. Instructions for use inside. Conserver pour toute référence future. Mode d'emploi à l'intérieur. Instrucciones de uso en el interior. Conserve para consultas futuras. Instruções de utilização no interior. Zachować w celu późniejszej konsultacji. Instrukcję użytkowania znajdującą się w środku. Κρατέστεται για μελλοντική αναφορά. Οβριγές μέσο στη οικοκασοία. Сохранить для дальнейшего использования. Инструкции в упаковке. Ambarajları ile birlikte basırmak için saklayınız. Kullanım talimatları içindedir. احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. تعليمات الاستخدام بالداخل.

Unedi - Aransa S.p.A. Via Saldarini Galletti, 1 - 22070 Gnanatico (Como) - Italy. Made in China - Fabricado na China - Çin'de üretilmiştir - Fabricado em China - صنع في الصين - www.chicco.com  
Guardar esta embalagem para eventuais consultas. Importador: Aransa Brasil Ltda. av. Comendador Aladino Sene, 4630 - Galpões 06 E 07 Vila San Martin - Campinas - SP - CEP 13.069-096 TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 - CNP: 02.340.828/0001-20-MAL: sac.cra@aransa.com SITE: www.chicco.com.br - Inaladaj: Aransa Turkey Bebek ve Saglik Ürünleri A.Ş. İleriçokiy Mah. Ekiçri Sok. No:5/1 Kat:12 Ataşehir/İstanbul TEL:0216 570 3078

Product material: PP; Silicone  
Maizeme PP; Siilkon  
مادة المنتج: بلاستيك - سيليكون  
Rev. 01-1931  
49907

EN 14350



\* In conformità alla normativa vigente. In accordance with legislation in force. Conformément à la réglementation en vigueur. W zgodzie z obowiązującymi przepisami. Όλα τα εξαρτήματα των κούπών Chicco είναι ανταλλάξιμα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Todos los componentes de las tazas Chicco son intercambiables de acuerdo con la legislación vigente. Tutti i componenti delle tazze Chicco sono intercambiabili in conformità con la normativa vigente. Todos los componentes dos copos Chicco podem ser substituídos de acordo com a legislação vigente.

0%BPA\*

266 ml  
9 US-oz

ANTIGOCIA O FLUSSO LIBERO  
SPILL-PROOF  
OR FREE FLOW  
2in1



**Bottiglia isolante**  
Bere come dal bicchiere anche fuori casa  
**Insulated bottle**  
Just like drinking from a glass, even outdoors

14m+

Active Cup

